

دليل الوثيقة

الجلسة الرابعة لمؤتمر الأطراف الخاص

بالاتفاقية الإطارية لمكافحة التبغ التابعة لمنظمة الصحة العالمية

في الفترة 15-20 نوفمبر 2010، بونتا ديل ايسنت - أوروغواي

أعدّ تحالف الاتفاقية الإطارية الوثائق الموجزة التالية لسياسة العمل للمساعدة في مداولات مؤتمر الأطراف الخاص بالاتفاقية الإطارية لمكافحة التبغ التابعة لمنظمة الصحة العالمية في جلسته الرابعة.

• مؤتمر الأطراف-4/1: موجز سياسة العمل بالنسبة للمادة رقم (6) – بحث تحالف الاتفاقية الإطارية على القرار بتأسيس فريق عمل لتطوير توجيهات تنفيذ المادة رقم (6).

• مؤتمر الأطراف-4/2: توجيهات الاتفاقية الإطارية لمكافحة التبغ بالنسبة للمادة رقم (6) – ما تحتاج لمعرفته وزارات المالية– الضرائب على التبغ لها جانب مالي واضح بجانب المزايا الصحية، فهي تُدر عائداً ويدعمها الاقتصاديون وغيرهم من الخبراء وكذا العامة من الناس.

• مؤتمر الأطراف-4/3: توجيهات الاتفاقية الإطارية لمكافحة التبغ بالنسبة للمادة رقم (6) – سبب دعم وزارات الصحة لها – السياسات الجيدة للضرائب على التبغ لها تأثير هائل في التشجيع على الإقلاع عن التدخين لدى مستهلكي التبغ، كما أنها تمنع الشباب من البدء بممارسة عادة التدخين وفي نفس الوقت تدر عائداً ضريبياً كبيراً. ومن بين كافة التدابير المتاحة لمكافحة التبغ، نجد أن الضرائب قد تكون هي الطريقة الوحيدة الأكثر فعالية في خفض الاستهلاك السريع.

• مؤتمر الأطراف-4/4: توجيهات الاتفاقية الإطارية لمكافحة التبغ بالنسبة للمواد رقم (9)، و(10) – يصادق تحالف الاتفاقية الإطارية على مسودة التوجيهات لتنفيذ المواد رقم (9)، و(10) (تنظيم محتويات منتجات التبغ وكذلك الإفصاح عن منتجات التبغ)، كما أنه يوصي الجلسة الرابعة لمؤتمر الأطراف بالعمل بالتوجيهات المقترحة دون تغيير.

• مؤتمر الأطراف-4/5: موجز سياسة العمل بالنسبة للمادة رقم (12) – بحث تحالف الاتفاقية الإطارية الجلسة الرابعة لمؤتمر الأطراف على العمل بمسودة التوجيهات لتنفيذ المادة رقم (12) (التعليم والاتصالات والتدريب والوعي العام).

• مؤتمر الأطراف-4/6: موجز سياسة العمل بالنسبة للمادة رقم (12) – يصادق تحالف الاتفاقية الإطارية على مسودة التوجيهات لتنفيذ المادة رقم (14) (إجراءات خفض الطلب فيما يتعلق بإدمان التبغ والإقلاع عن التدخين)، كما أنه يوصي الأطراف بالعمل بمسودة التوجيهات كاملة



ودون تغيير.

• مؤتمر الأطراف-4/7: فريق العمل حول البدائل المستدامة اقتصادياً لزراعة التبغ (فما يتعلق بالمواد رقم 17، و18)، موجز سياسة العمل – يدعو تحالف الاتفاقية الأطراف لوجوب استمرار فريق العمل في جهوده المبذولة حول البدائل المستدامة اقتصادياً لزراعة التبغ.

• مؤتمر الأطراف-4/8: موجز سياسة العمل: تطوير التوصيات حول الوسائل الملانمة لدعم تنفيذ المادة رقم (19) (المسؤولية القانونية) – يدعو تحالف الاتفاقية الإطارية الأطراف بمطالبة الأمانة لتطوير تقرير لدعم تنفيذ المادة رقم (19) (المسؤولية القانونية) مع تقديم ذلك التقرير ليتم النظر فيه في الجلسة الخامسة لمؤتمر الأطراف.

• مؤتمر الأطراف-4/9: موجز سياسة العمل: الخطوات التالية حول المتاجرة غير المشروعة – بالإيمان بضرورة المزيد من المفاوضات للتوصل إلى بروتوكول وكذا وجوب انعقاد الاجتماع التالي في أواخر عام 2011، يوصي تحالف الاتفاقية الإطارية بتأسيس فريق عمل وتقديم تقرير بذلك إلى الهيئة التالية للتفاوض ما بين الحكومات للمساعدة في ضمان تكامل أحكام البروتوكول مع الاتفاقات الدولية الحالية وعمل الوكالات الحالية ولا تضاعف منها.

• مؤتمر الأطراف-4/10: موجز سياسة العمل: خطة العمل وميزانية مؤتمر الأطراف – يدعو تحالف الاتفاقية الإطارية مؤتمر الأطراف لعمل إسهامات مالية خارج الموازنة مما يسمح لخطة عمل الفترة 2010-2011 لتنفيذها تماماً وزيادة الإسهامات المُقيّمة طوعاً والالتزام بالإسهامات خارج الموازنة بالنسبة لفترة السنتين 2012-2013.

• مؤتمر الأطراف-4/11: موجز سياسة العمل: التعاون الدولي والفرص المتاحة أمام الاتفاقية الإطارية لمكافحة التبغ - بحث تحالف الاتفاقية الإطارية الأطراف على استكشاف الطرق لدمج تنفيذ الاتفاقية الإطارية لمكافحة التبغ في مبادرات التعاون دولياً ومحلياً.

• مؤتمر الأطراف-4/12: موجز سياسة العمل – حان الوقت لإعادة مراجعة التنفيذ إلى أجندة الأعمال – يوصي تحالف الاتفاقية الإطارية بأن على مؤتمر الأطراف مطالبة أمانة الاتفاقية بإعداد تقرير شامل حول الآليات الممكنة لمراجعة التنفيذ وإجراءات الاتفاقية مع تقديم ذلك التقرير ليتم النظر فيه في الجلسة الخامسة لمؤتمر الأطراف.

• مؤتمر الأطراف-4/13: موجز سياسة العمل: الموارد المالية وآليات الدعم – يدعو تحالف الاتفاقية الإطارية الأطراف لتقديم الإسهامات المالية خارج الموازنة لأجل أنشطة دعم التنفيذ المصادق عليها في خطة العمل وتأسيس فريق عمل لمراجعة مدى التقدم في تشغيل الموارد لتنفيذ الاتفاقية.

• مؤتمر الأطراف-4/14: موجز سياسة العمل حول اتخاذ تدابير التعاون الدولي للقضاء على إعلانات التبغ والترويج والدعم – يدعو تحالف الاتفاقية الإطارية الأطراف لاتخاذ قرار



لتنفيذ التوصيات حول التدابير التي من شأنها الإسهام في القضاء على إعلانات التبغ عبر الحدود والترويج والدعم مما يضمن، ووفق الضرورة، أن التدابير الموصى بها هي أيضاً مُستخدمة فيما يتعلق بإعلانات التبغ والترويج والدعم محلياً.

• مؤتمر الأطراف-4/16: موجز سياسة العمل – تنفيذ الاتفاقية الإطارية لمكافحة التبغ وقواعد الاستثمار والتجارة الدولية – بحث تحالف الاتفاقية الإطارية الأطراف على تأسيس فريق عمل حول العلاقة بين تنفيذ الاتفاقية الإطارية لمكافحة التبغ والاستثمار والتجارة الدولية.

• مؤتمر الأطراف-4/17: مكافحة ومنع منتجات التبغ اللادخانية والسجائر الإلكترونية - يوصي تحالف الاتفاقية الإطارية بالوقوف أمام مسألة إرجاع السجائر الإلكترونية الخاصة بفريق العمل حول المواد (9) و(10) حيث أن مسألة السجائر الإلكترونية هي غير متعلقة إلى حد كبير بالأمر التي تم تفويض فريق العمل للتعامل معها.

• مؤتمر الأطراف-4/18: موجز سياسة العمل: اجتماع الأمم المتحدة عالي المستوى حول منع ومكافحة الأمراض غير السارية – يدعو تحالف الاتفاقية الإطارية بمطالبة الأمانة بإعداد تقرير الجلسة الخامسة لمؤتمر الأطراف حول نتائج قمة الأمم المتحدة عالية المستوى حول الأمراض غير السارية ومدى تأثيرها على تنفيذ الاتفاقية.

• مؤتمر الأطراف-4/24: موجز سياسة العمل: وضع المعايير والتناسق للبيانات ومبادرات جمع البيانات – يدعو تحالف الاتفاقية الإطارية الأطراف لتأسيس فريق من الخبراء يتسم بتمثيلة العريض المعتاد لمراجعة وسائل إعداد تقارير الاتفاقية الإطارية لمكافحة التبغ.

يرجى ملاحظة أن وثائق تحالف الاتفاقية الإطارية أعلاه هي مُرقمة بشكل منفصل في نظام الترميم لدى أمانة الاتفاقية حيث تشير الملاحظة في المربع الموجود أعلى جميع وثائق تحالف الاتفاقية الإطارية إلى بند أجنده الأعمال الذي تتعلق به الوثيقة. أجنده أعمال الجلسة الرابعة لمؤتمر الأطراف متاحة على الموقع الإلكتروني للاتفاقية الإطارية لمكافحة التبغ:

، http://apps.who.int/gb/fctc/PDF/cop4/FCTC_COP4_1annotatedRev1-en.pdf

كما أن الموجز الإعلامي لتحالف الاتفاقية الإطارية ليس مذكوراً في القائمة المبينة أعلاه.